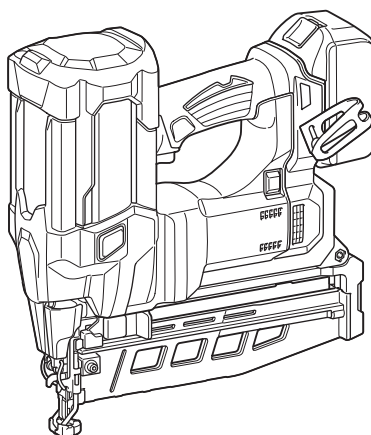


MANUAL DE INSTRUCCIONES



Clavadora de Acabado Inalámbrica DBN600



Lea antes de utilizar.

ESPECIFICACIONES

Modelo:	DBN600
Tamaño del clavo	16Ga x 25 / 30 / 32 / 35 / 38 / 40 / 45 / 50 / 57 / 60 / 64 mm
Capacidad del cargador	100 unidades
Dimensiones sin gancho (La x An x Al) (cuando se utiliza la batería BL1840B)	296 x 108 x 318 mm
Tensión nominal	18 V CC
Peso neto	3,4 - 3,8 kg

- Debido a nuestro continuado programa de investigación y desarrollo, las especificaciones aquí dadas están sujetas a cambios sin previo aviso.
- Las especificaciones pueden ser diferentes de país a país.
- El peso puede variar dependiendo del accesorio(s), incluyendo el cartucho de batería. La combinación menos pesada y la más pesada, de acuerdo con el procedimiento EPTA 01/2014, se muestran en la tabla.

Cartucho de batería aplicable

BL1815 / BL1815N / BL1820B / BL1830 / BL1830B / BL1840 / BL1840B / BL1850 / BL1850B / BL1860B

- Algunos de los cartuchos de batería indicados arriba puede que no estén disponibles dependiendo de su región de residencia.

⚠ ADVERTENCIA: Utilice solamente los cartuchos de batería listados arriba. La utilización de cualquier otro cartucho de batería puede ocasionar heridas y/o un incendio.

Símbolos

A continuación se muestran los símbolos utilizados con este equipo. Asegúrese de que entiende su significado antes de usarlo.



Lea el manual de instrucciones.



Póngase gafas de seguridad.



Póngase protección para los oídos.



No utilizar en andamios, escaleras de mano.



Mantenga los dedos alejados del gatillo cuando no esté clavando fijadores para evitar disparos accidentales.



Sólo para países de la Unión Europea
¡No deseche los aparatos eléctricos o baterías junto con los residuos domésticos!
De conformidad con las Directivas Europeas, sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos y baterías y acumuladores y residuos de baterías y acumuladores y su aplicación de acuerdo con la legislación nacional, los aparatos eléctricos y pilas y baterías cuya vida útil haya llegado a su fin deberán ser recogidos por separado y trasladados a una planta de reciclaje que cumpla con las exigencias ecológicas.

Uso previsto

La herramienta ha sido prevista para clavar en trabajos de interiores y trabajos de mobiliario.

ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD

Advertencias de seguridad para herramientas eléctricas en general

⚠ ADVERTENCIA: Lea todas las advertencias de seguridad, instrucciones, ilustraciones y especificaciones provistas con esta herramienta eléctrica. Si no sigue todas las instrucciones indicadas abajo podrá resultar en una descarga eléctrica, un incendio y/o heridas graves.

Guarde todas las advertencias e instrucciones para futuras referencias.

El término "herramienta eléctrica" en las advertencias se refiere a su herramienta eléctrica de funcionamiento con conexión a la red eléctrica (con cable) o herramienta eléctrica de funcionamiento a batería (sin cable).

Seguridad en el área de trabajo

1. **Mantenga el área de trabajo limpia y bien iluminada.** Las áreas de trabajo atestadas u oscuras son una invitación a accidentes.
2. **No utilice las herramientas eléctricas en atmósferas explosivas, como en la presencia de líquidos, gases o polvo inflamables.** Las herramientas eléctricas crean chispas que pueden prender fuego al polvo o los humos.

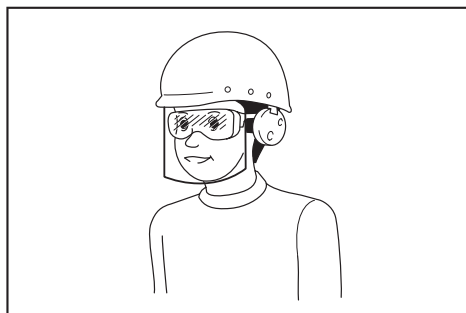
3. **Mantenga a los niños y transeúntes alejados mientras utiliza una herramienta eléctrica.** Las distracciones le pueden hacer perder el control.

Seguridad eléctrica

1. **Las clavijas de las herramientas eléctricas deberán ser apropiadas para la toma de corriente. No modifique nunca la clavija de ninguna forma. No utilice ninguna clavija adaptadora con herramientas eléctricas que tengan conexión a tierra (puesta a tierra).** La utilización de clavijas no modificadas y tomas de corriente apropiadas para las clavijas reducirá el riesgo de que se produzca una descarga eléctrica.
 2. **Evite tocar con el cuerpo superficies conectadas a tierra o puestas a tierra tales como tubos, radiadores, cocinas y refrigeradores.** Si su cuerpo es puesto a tierra o conectado a tierra existirá un mayor riesgo de que sufra una descarga eléctrica.
 3. **No exponga las herramientas eléctricas a la lluvia ni a condiciones húmedas.** La entrada de agua en una herramienta eléctrica aumentará el riesgo de que se produzca una descarga eléctrica.
 4. **No haga mal uso del cable. No utilice nunca el cable para transportar, arrastrar o desenchufar la herramienta eléctrica. Mantenga el cable alejado del calor, aceite, bordes cortantes o partes en movimiento.** Los cables dañados o enredados aumentarán el riesgo de que se produzca una descarga eléctrica.
 5. **Cuando vaya a utilizar una herramienta eléctrica en exteriores, utilice un cable de extensión apropiado para uso en exteriores.** La utilización de un cable apropiado para uso en exteriores reducirá el riesgo de que se produzca una descarga eléctrica.
 6. **Si resulta inevitable utilizar una herramienta eléctrica en un lugar húmedo, utilice un suministro de corriente protegido con un interruptor diferencial.** La utilización de un interruptor diferencial reduce el riesgo de que se produzca una descarga eléctrica.
 7. **Las herramientas eléctricas pueden producir campos electromagnéticos (EMF), que no son dañinos para el usuario.** No obstante, los usuarios de marcapasos y otros dispositivos médicos similares deben ponerse en contacto con el fabricante de su dispositivo y/o con su médico para obtener asesoramiento antes de operar esta herramienta.
3. **Evite los arranques involuntarios. Asegúrese de que el interruptor está en la posición desactivada antes de conectar a la toma de corriente y/o la batería, coger o transportar la herramienta.** El transportar herramientas eléctricas con el dedo en el interruptor o el conectar la alimentación a herramientas eléctricas que tienen el interruptor activado invita a accidentes.
 4. **Retire cualquier llave de ajuste o llave de apriete antes de encender la herramienta eléctrica.** Una llave de apriete o llave de ajuste que haya sido dejada puesta en una parte giratoria de la herramienta eléctrica puede resultar en heridas personales.
 5. **No utilice la herramienta donde no alcance. Mantenga los pies sobre suelo firme y el equilibrio en todo momento.** Esto permite un mejor control de la herramienta eléctrica en situaciones inesperadas.
 6. **Vístase apropiadamente. No se ponga ropa holgada o joyas. Mantenga el cabello y la ropa alejados de las partes en movimiento.** Las ropas holgadas, las joyas o el cabello largo se pueden enganchar en las partes móviles.
 7. **Si hay provistos dispositivos para la conexión de equipos de extracción y recogida de polvo, asegúrese de conectarlos y utilizarlos debidamente.** La utilización de recogida de polvo permite reducir los riesgos relacionados con el polvo.
 8. **No deje que la familiaridad obtenida con el uso frecuente de las herramientas le permita volverse complaciente e ignorar los principios de seguridad de la herramienta.** Un acto de descuido puede ocasionar heridas graves en la fracción de un segundo.
 9. **Póngase siempre gafas de protección para proteger sus ojos de heridas cuando utilice herramientas eléctricas.** Las gafas de protección deben cumplir con las normas ANSI Z87.1 en los Estados Unidos de América, EN 166 en Europa, o AS/NZS 1336 en Australia/Nueva Zelanda. En Australia/Nueva Zelanda, se requiere, también, legalmente ponerse pantalla facial para proteger la cara.

Seguridad personal

1. **Esté alerta, concéntrese en lo que esté haciendo y emplee el sentido común cuando utilice una herramienta eléctrica. No utilice una herramienta eléctrica cuando esté cansado o bajo la influencia de drogas, alcohol o medicamentos.** Un momento sin atención mientras se están utilizando herramientas eléctricas puede resultar en heridas personales graves.
2. **Utilice equipo de protección personal. Póngase siempre protección para los ojos.** El equipo de protección como máscara contra el polvo, zapatos de seguridad antideslizantes, casco rígido y protección para los oídos utilizado en las condiciones apropiadas reducirá el riesgo de sufrir heridas personales.



Es una responsabilidad del empresario imponer a los operarios de la herramienta y a otras personas en las inmediaciones del área de trabajo el uso de equipos de protección de seguridad apropiados.

Utilización y cuidado de la herramienta eléctrica

1. **No fuerce la herramienta eléctrica. Utilice la herramienta eléctrica correcta para su tarea.** La herramienta eléctrica correcta realizará la tarea mejor y de forma más segura a la potencia para la que ha sido diseñada.
2. **No utilice la herramienta eléctrica si el interruptor no la enciende y apaga.** Cualquier herramienta eléctrica que no pueda ser controlada con el interruptor será peligrosa y deberá ser reparada.
3. **Desconecte la clavija de la fuente de alimentación y/o retire la batería, si es desmontable, de la herramienta eléctrica antes de hacer cualquier ajuste, cambio de accesorios, o almacenar la herramienta eléctrica.** Tales medidas de seguridad preventivas reducen el riesgo de que la herramienta eléctrica pueda ser puesta en marcha por accidente.
4. **Guarde las herramientas eléctricas que no esté utilizando fuera del alcance de los niños y no permita que personas no familiarizadas con la herramienta eléctrica o estas instrucciones utilice la herramienta eléctrica.** Las herramientas eléctricas son peligrosas en manos de personas no capacitadas.
5. **Realice el mantenimiento a las herramientas eléctricas y los accesorios. Compruebe si hay desalineación o bloqueo de las partes móviles, rotura de partes y cualquier otra condición que pueda afectar a la operación de la herramienta eléctrica.** Si está dañada, haga que la herramienta eléctrica sea reparada antes de utilizarla. Muchos accidentes son causados por un mal mantenimiento de las herramientas eléctricas.
6. **Mantenga los implementos de corte afilados y limpios.** Los implementos de corte bien mantenidos con los bordes de corte afilados son menos propensos a estancarse y más fáciles de controlar.
7. **Utilice la herramienta eléctrica, los accesorios y los implementos, etc., de acuerdo con estas instrucciones, teniendo en cuenta las condiciones de trabajo y la tarea que va a realizarse.** La utilización de la herramienta eléctrica para operaciones distintas de las previstas podrá resultar en una situación peligrosa.
8. **Mantenga los mangos y superficies de asiento secos, limpios y libres de aceite y grasa.** Los mangos y superficies de asiento resbaladizos no permiten un manejo y control seguros de la herramienta en situaciones inesperadas.
9. **Cuando utilice la herramienta, no lleve guantes de trabajo de material textil que puedan enredarse.** Si los guantes de trabajo de material textil se enredan en las partes móviles, pueden provocar heridas personales.

Utilización y cuidado de la herramienta a batería

1. **Cargue la batería solamente con el cargador especificado por el fabricante.** Un cargador que es apropiado para un tipo de batería puede crear un riesgo de incendio cuando se utiliza con otra batería.

2. **Utilice las herramientas eléctricas solamente con las baterías designadas específicamente para ellas.** La utilización de cualquier otra batería puede crear un riesgo de heridas o incendio.
3. **Cuando la batería no esté siendo utilizada, guárdela alejada de otros objetos metálicos, como sujetapapeles, monedas, llaves, clavos, tornillos u otros objetos metálicos pequeños, que puedan hacer conexión entre un terminal y el otro.** Si se cortocircuitan entre sí los terminales de la batería podrán producirse quemaduras o un incendio.
4. **En condiciones abusivas, es posible que salga expulsado líquido de la batería; evite el contacto con él.** Si se produce un contacto accidental, enjuague con agua. Si el líquido entra en los ojos, además de enjuagarlos, solicite asistencia médica. El líquido expulsado de la batería puede ocasionar irritación y quemaduras.
5. **No utilice una batería o herramienta que esté dañada o modificada.** Las baterías dañadas o modificadas pueden comportarse de forma impredecible resultando en un incendio, explosión o riesgo de heridas.
6. **No exponga una batería o herramienta al fuego o a temperatura excesiva.** La exposición al fuego o a una temperatura superior a los 130 °C puede ocasionar una explosión.
7. **Siga todas las instrucciones de carga y no cargue la batería o la herramienta fuera del rango de temperatura especificado en las instrucciones.** Cargar incorrectamente o a temperaturas fuera del rango especificado puede dañar la batería y aumentar el riesgo de incendio.

Servicio

1. **Haga que su herramienta eléctrica sea servida por una persona de reparación cualificada utilizando solamente piezas de repuesto idénticas.** De esta forma la herramienta eléctrica seguirá siendo segura.
2. **No haga nunca el mantenimiento a baterías dañadas.** El mantenimiento de las baterías debe ser realizado solamente por el fabricante o proveedores de servicio autorizados.
3. **Siga las instrucciones para lubricarlas y cambiar los accesorios.**

Advertencias de seguridad para la clavadora inalámbrica

1. **Asuma siempre que la herramienta contiene fijadores.** Un manejo imprudente de la clavadora puede resultar en un disparo inesperado de fijadores y heridas personales.
2. **No apunte la herramienta hacia usted o hacia cualquier persona que esté cerca.** Un apretado inesperado del gatillo descargará el fijador causando heridas.
3. **No accione la herramienta a menos que la tenga puesta firmemente contra la pieza de trabajo.** Si la herramienta no está en contacto con la pieza de trabajo, el fijador podrá desviarse de su objetivo.

4. **Desconecte la herramienta de fuente de alimentación cuando el fijador se atasque en la herramienta.** Mientras retira un fijador atascado, la clavadora podrá activarse accidentalmente si está enchufada.
5. **Tenga cuidado mientras retira un fijador atascado.** El mecanismo podrá estar sometido a compresión y el fijador podrá descargarse a la fuerza mientras intenta despejar una condición de atasco.
6. **No utilice esta clavadora para sujetar cables eléctricos.** No ha sido diseñada para la instalación de cables eléctricos y puede dañar el aislante de los cables eléctricos ocasionando una descarga eléctrica o riesgos de incendio.
7. **Póngase siempre gafas de seguridad para proteger sus ojos del polvo o heridas con los fijadores.**
8. **Mantenga las manos y pies alejados del área del orificio de eyección.**
9. **Siga la instrucción para lubricar y cambiar los accesorios.**
10. **Retire siempre el cartucho de batería antes de cargar los fijadores, hacer ajustes, inspección, mantenimiento o después de terminar la operación.**
11. **Antes de la operación asegúrese de que no haya nadie cerca. No intente nunca clavar los fijadores desde el interior y exterior de la pared al mismo tiempo. Los fijadores podrán atravesarla y/o salir disparados, presentando un grave peligro.**
12. **Observe el suelo donde pisa y mantenga su equilibrio con la herramienta. Asegúrese de que no haya nadie debajo cuando trabaje en lugares altos.**
13. **No utilice herramientas de clavar fijadores que estén marcadas con el símbolo de "No utilizar en andamios, escaleras" para aplicaciones específicas, por ejemplo:**
 - cuando cambiar de un sitio donde está clavando a otro implique la utilización de andamios, escaleras, escaleras de mano, o construcciones como escaleras, por ejemplo, listones de tejado;
 - cerrar cajas o cajones de embalaje;
 - colocar sistemas de seguridad para transporte, por ejemplo, en vehículos o vagones.
14. **Compruebe las paredes, techos, suelos, techumbres y por el estilo con cuidado para evitar posibles descargas eléctricas, fugas de gas, explosiones, etc., ocasionadas por grapar en cables con corriente, conductos o tuberías de gas.**
15. **Utilice solamente los fijadores especificados en este manual. La utilización de otros fijadores podrá ocasionar un mal funcionamiento de la herramienta.**
16. **No manipule la herramienta o intente utilizarla para algo distinto de clavar fijadores.**
17. **No utilice la herramienta sin fijadores. Ello acorta la vida de servicio de la herramienta.**
18. **Detenga inmediatamente las operaciones de clavado si nota algo incorrecto o fuera de lo normal en la herramienta.**
19. **No clave nunca en ningún material que pueda permitir al fijador atravesarlo y salir despedido como un proyectil.**
20. **No accione nunca el gatillo interruptor y el elemento de contacto al mismo tiempo hasta esté preparado para clavar en piezas de trabajo. Permita a la pieza de trabajo presionar el elemento de contacto. No anule nunca su función sujetando hacia atrás el elemento de contacto o presionándolo manualmente.**
21. **No manipule nunca el elemento de contacto. Compruebe el elemento de contacto con frecuencia para ver que funciona debidamente.**
22. **Retire siempre los fijadores de la herramienta cuando no la esté utilizando.**

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES.

⚠ ADVERTENCIA: NO deje que la comodidad o familiaridad con el producto (a base de utilizarlo repetidamente) sustituya la estricta observancia de las normas de seguridad para el producto en cuestión. El MAL USO o el no seguir las normas de seguridad establecidas en este manual de instrucciones podrá ocasionar heridas personales graves.

Instrucciones de seguridad importantes para el cartucho de batería

1. **Antes de utilizar el cartucho de batería, lea todas las instrucciones e indicaciones de precaución sobre (1) el cargador de baterías, (2) la batería, y (3) el producto con el que se utiliza la batería.**
2. **No desarme el cartucho de batería.**
3. **Si el tiempo de uso se acorta demasiado, cese la operación inmediatamente. Podría resultar en un riesgo de recalentamiento, posibles quemaduras e incluso una explosión.**
4. **Si entra electrólito en sus ojos, aclárelos con agua limpia y acuda a un médico inmediatamente. Existe el riesgo de poder perder la vista.**
5. **No cortocircuite el cartucho de batería:**
 - (1) **No toque los terminales con ningún material conductor.**
 - (2) **Evite guardar el cartucho de batería en un cajón junto con otros objetos metálicos, como clavos, monedas, etc.**
 - (3) **No exponga el cartucho de batería al agua ni a la lluvia.**

Un cortocircuito en la batería puede producir una gran circulación de corriente, un recalentamiento, posibles quemaduras e incluso una rotura de la misma.
6. **No guarde la herramienta y el cartucho de batería en lugares donde la temperatura pueda alcanzar o exceder los 50 °C.**
7. **Nunca incinere el cartucho de batería incluso en el caso de que esté dañado seriamente o ya no sirva en absoluto. El cartucho de batería puede explotar si se tira al fuego.**

8. Tenga cuidado de no dejar caer ni golpear el cartucho de batería.
9. No utilice una batería dañada.
10. Las baterías de litio-ion contenidas están sujetas a los requisitos de la Legislación para Materiales Peligrosos.

Para transportes comerciales, p.ej., por terceras personas y agentes de transportes, se deberán observar requisitos especiales para el empaquetado y etiquetado.

Para la preparación del artículo que se va a enviar, se requiere consultar con un experto en materiales peligrosos. Por favor, observe también la posibilidad de reglamentos nacionales más detallados.

Cubra con cinta aislante o enmascare los contactos expuestos y empaque la batería de tal manera que no se pueda mover alrededor dentro del embalaje.

11. Siga los reglamentos locales referentes al desecho de la batería.
12. Utilice las baterías solamente con los productos especificados por Makita. La instalación de las baterías en productos no compatibles puede resultar en un incendio, calor excesivo, explosión, o fuga de electrolito.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES.

⚠PRECAUCIÓN: Utilice solamente baterías genuinas de Makita. La utilización de baterías no genuinas de Makita, o baterías que han sido alteradas, puede resultar en una explosión de la batería ocasionando incendios, heridas personales y daños. También anulará la garantía de Makita para la herramienta y el cargador de Makita.

Consejos para alargar al máximo la vida de servicio de la batería

1. Cargue el cartucho de batería antes de que se descargue completamente. Detenga siempre la operación y cargue el cartucho de batería cuando note menos potencia en la herramienta.
2. No cargue nunca un cartucho de batería que esté completamente cargado. La sobrecarga acortará la vida de servicio de la batería.
3. Cargue el cartucho de batería a temperatura ambiente de 10 °C - 40 °C. Si un cartucho de batería está caliente, déjelo enfriar antes de cargarlo.
4. Cargue el cartucho de batería si no lo utiliza durante un periodo de tiempo prolongado (más de seis meses).

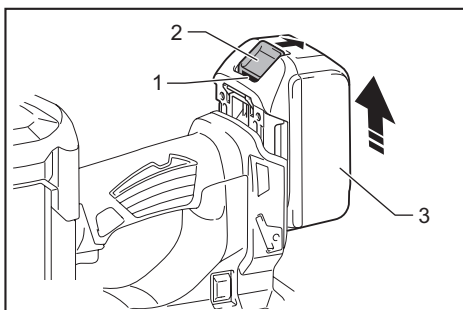
DESCRIPCIÓN DEL FUNCIONAMIENTO

⚠PRECAUCIÓN: Asegúrese siempre de que la herramienta está apagada y el cartucho de batería retirado antes de realizar cualquier ajuste o comprobación en la herramienta.

Instalación o extracción del cartucho de batería

⚠PRECAUCIÓN: Apague siempre la herramienta antes de instalar o retirar el cartucho de batería.

⚠PRECAUCIÓN: Sujete la herramienta y el cartucho de batería firmemente cuando instale o retire el cartucho de batería. Si no sujeta la herramienta y el cartucho de batería firmemente podrán caérsele de las manos y resultar en daños a la herramienta y al cartucho de batería y heridas personales.



► 1. Indicador rojo 2. Botón 3. Cartucho de batería

Para retirar el cartucho de batería, deslícelo de la herramienta mientras desliza el botón de la parte frontal del cartucho.

Para instalar el cartucho de batería, alinee la lengüeta del cartucho de batería con la ranura de la carcasa y deslícelo hasta que encaje en su sitio. Insértelo a tope hasta que se bloquee en su sitio produciendo un pequeño chasquido. Si puede ver el indicador rojo en el lado superior del botón, no estará bloqueado completamente.

⚠PRECAUCIÓN: Instale siempre el cartucho de batería completamente hasta que no pueda verse el indicador rojo. En caso contrario, podrá caerse accidentalmente de la herramienta y ocasionarle heridas a usted o a alguien que esté cerca de usted.

⚠PRECAUCIÓN: No instale el cartucho de batería empleando fuerza. Si el cartucho no se desliza al interior fácilmente, será porque no está siendo insertado correctamente.

Sistema de protección de la herramienta / batería

La herramienta está equipada con un sistema de protección de la herramienta/batería. Este sistema corta automáticamente la alimentación al motor para alargar la vida de servicio de la herramienta y la batería. La herramienta se detendrá automáticamente durante la operación si la herramienta o la batería es puesta en una de las condiciones siguientes:

Protección contra sobrecarga

Cuando la herramienta/batería sea operada de manera que le haga absorber una corriente anormalmente alta, la herramienta se detendrá automáticamente sin ninguna indicación. En esta situación, apague la herramienta y detenga la aplicación que ocasiona la sobrecarga de la herramienta. Después encienda la herramienta para volver a empezar.

Protección contra el recalentamiento

Cuando la herramienta/batería se recalienta, la herramienta se detiene automáticamente. En esta situación, deje que la herramienta/batería se enfríe antes de encender la herramienta otra vez.

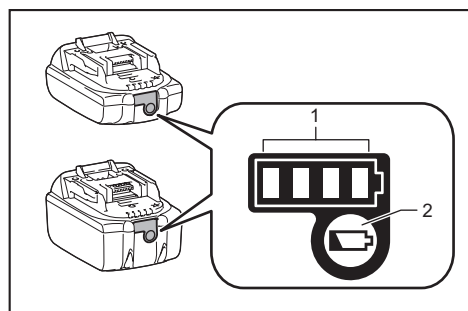
Protección contra descarga excesiva

Cuando la capacidad de la batería no es suficiente, la herramienta se detiene automáticamente y el indicador de batería muestra el estado siguiente. En este caso, retire la batería de la herramienta y cargue la batería.



Modo de indicar la capacidad de batería restante

Solamente para cartuchos de batería con el indicador



► 1. Lámparas indicadoras 2. Botón de comprobación

Presione el botón de comprobación en el cartucho de batería para indicar la capacidad de batería restante. Las lámparas indicadoras se iluminan durante unos pocos segundos.

Lámparas indicadoras			Capacidad restante
Iluminada	Apagada	Parpadeando	
■ ■ ■ ■	■ ■ ■ ■	■ ■ ■ ■	75% a 100%
■ ■ ■ ■	■ ■ ■ ■	■ ■ ■ ■	50% a 75%
■ ■ ■ ■	■ ■ ■ ■	■ ■ ■ ■	25% a 50%
■ ■ ■ ■	■ ■ ■ ■	■ ■ ■ ■	0% a 25%
■ ■ ■ ■	■ ■ ■ ■	■ ■ ■ ■	Cargue la batería.
■ ■ ■ ■	■ ■ ■ ■	■ ■ ■ ■	Puede que la batería no esté funcionando bien.

NOTA: Dependiendo de las condiciones de utilización y de la temperatura ambiente, la indicación podrá variar ligeramente de la capacidad real.

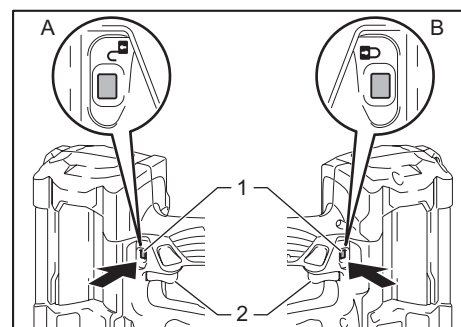
Botón de bloqueo del gatillo

PRECAUCIÓN: Cuando no esté utilizando la herramienta, presione hacia dentro el botón de bloqueo del gatillo desde el lado B para bloquear el gatillo interruptor en la posición apagada.

Para evitar que el gatillo interruptor pueda ser apretado accidentalmente, se ha provisto el botón de bloqueo del gatillo.

Para apretar el gatillo interruptor, presione hacia dentro el botón de bloqueo del gatillo desde el lado A.

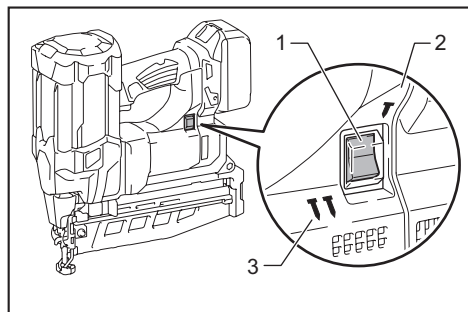
Después de utilizar, presione siempre hacia dentro el botón de bloqueo del gatillo desde el lado B.



► 1. Botón de bloqueo del gatillo 2. Gatillo interruptor

Selección del modo de clavado

La herramienta emplea dos acciones de clavado. Seleccione el clavado deseado con el conmutador de selección de modo.



- 1. Conmutador de selección de modo 2. Modo secuencial 3. Modo continuo

Clavado intermitente (modo secuencial)

Este modo es apropiado para clavar un clavo con cuidado y acertadamente.

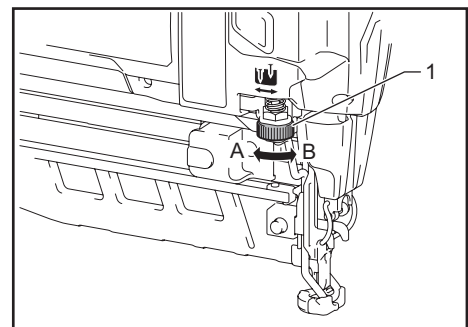
Clavado continuo/intermitente (modo continuo)

Cuando la máquina está ajustada a este modo, usted puede elegir clavado continuo o bien intermitente mediante secuencias de la operación del gatillo.

Ajuste de la profundidad de clavado

ADVERTENCIA: Asegúrese siempre de que sus dedos no están puestos en el gatillo interruptor o el elemento de contacto y que el cartucho de batería ha sido retirado antes de ajustar la profundidad de clavado.

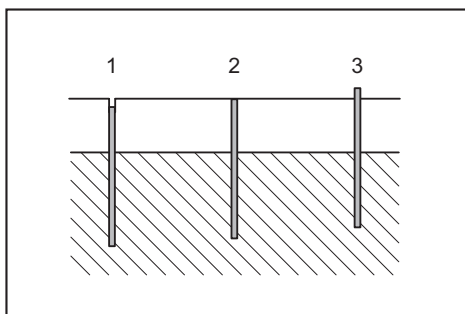
Gire el ajustador para ajustar la profundidad de clavado. La profundidad de clavado se vuelve más profunda a medida que usted gira el ajustador en la dirección A, y menos profunda en la dirección B en la figura. El rango del ajuste de profundidad de clavado es 3 mm.



- 1. Ajustador

AVISO: No gire el ajustador demasiado, o el ajustador se podrá atascar.

Ajuste la profundidad de clavado como sea necesario.

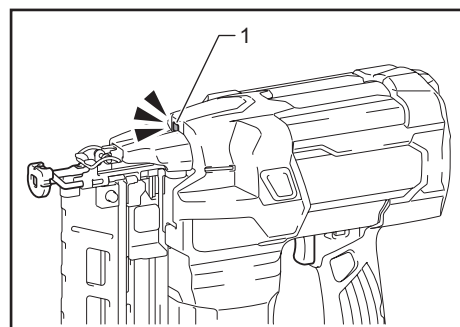


- 1. Muy profundo 2. A ras 3. Muy poco profundo

Encendido de la lámpara

PRECAUCIÓN: No mire a la luz ni vea la fuente de luz directamente.

Apriete el gatillo interruptor o accione el elemento de contacto para encender la lámpara. La lámpara seguirá encendida mientras tenga apretado el gatillo interruptor o accionado el elemento de contacto. La lámpara se apagará aproximadamente 10 segundos después de liberar el gatillo interruptor y el elemento de contacto.



- 1. Lámpara

NOTA: Utilice un paño seco para quitar la suciedad de la lente de la lámpara. Tenga cuidado de no rayar la lente de la lámpara, porque podrá disminuir la iluminación.

NOTA: La clavadora podrá no disparar clavos aunque la lámpara se ilumine porque queda poca energía restante en la batería. En este caso, cargue el cartucho de batería.

MONTAJE

PRECAUCIÓN: Asegúrese siempre de que sus dedos no están puestos en el gatillo interruptor o el elemento de contacto y que el cartucho de batería ha sido retirado antes de realizar cualquier trabajo en la clavadora.

Carga y descarga de clavos

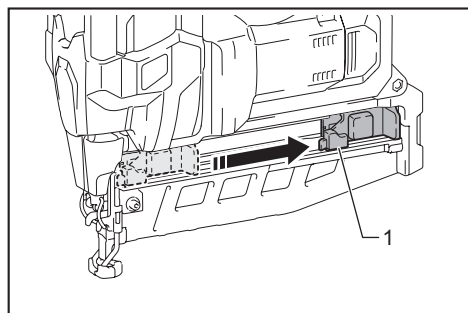
⚠PRECAUCIÓN: Asegúrese siempre de que el cartucho de batería ha sido retirado antes de cargar los clavos. Un disparo involuntario puede ocasionar heridas personales y daños a la propiedad.

⚠PRECAUCIÓN: No deslice bruscamente la palanca del empujador del cargador cargado con clavos. La caída accidental de clavos especialmente cuando se está trabajando en lugares altos puede ocasionar heridas personales.

⚠PRECAUCIÓN: Cargue los clavos en la dirección correcta. Si carga en dirección incorrecta podrá ocasionar un desgaste prematuro del impulsor y daños a otras partes.

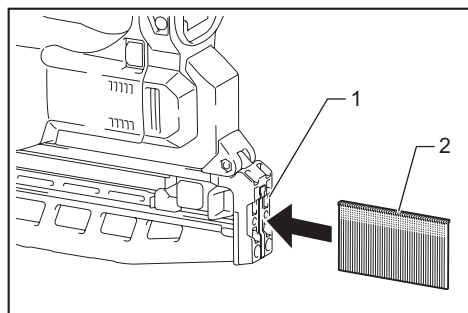
⚠PRECAUCIÓN: No utilice clavos conectados deformados. Utilice clavos especificados en este manual. La utilización de clavos distintos de los especificados podrá ocasionar atasco de clavos y rotura de la clavadora.

1. Retire el cartucho de batería.
2. Tire de la palanca del empujador hacia abajo hasta que se bloquee con un pequeño chasquido.



► 1. Palanca del empujador

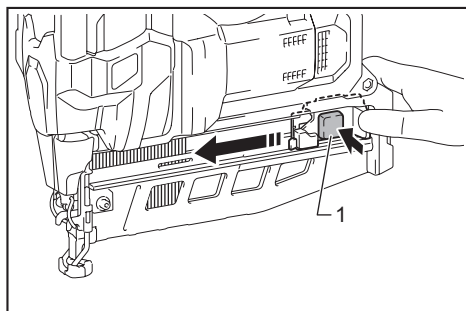
3. Inserte clavos conectados en la cavidad de la parte inferior del cargador.



► 1. Cavidad 2. Clavo conectado

4. Presione el botón del empujador.

La palanca del empujador se desbloquea y sujeta los clavos en el cargador.



► 1. Botón del empujador

⚠PRECAUCIÓN: Tenga cuidado de no poner su dedo en el carril de la palanca del empujador cuando presione el botón del empujador. El empujador podrá golpear su dedo con fuerza y causarle heridas.

AVISO: Si los clavos conectados insertados permanecen en la parte inferior del cargador, la palanca del empujador no retornará aunque usted presione el botón del empujador. Ponga los clavos conectados en el interior del cargador de forma que todos los clavos conectados se puedan ver.

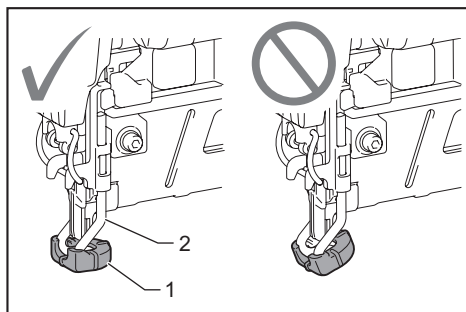
Para retirar clavos, siga los procedimientos de instalación a la inversa.

Adaptador de boca

⚠PRECAUCIÓN: Asegúrese siempre de que sus dedos no están puestos en el gatillo interruptor o el elemento de contacto y que el cartucho de batería ha sido retirado antes de instalar el adaptador de boca.

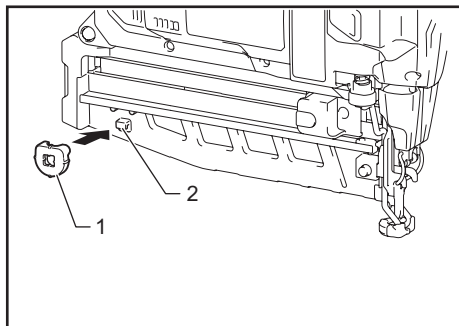
Cuando dispare clavos en material con superficies que se deterioren fácilmente, utilice el adaptador de boca. Ponga el adaptador de boca en el extremo delantero del elemento de contacto.

Asegúrese de que el adaptador de boca cubre completamente el extremo delantero del elemento de contacto como se muestra en la ilustración.



► 1. Adaptador de boca 2. Elemento de contacto

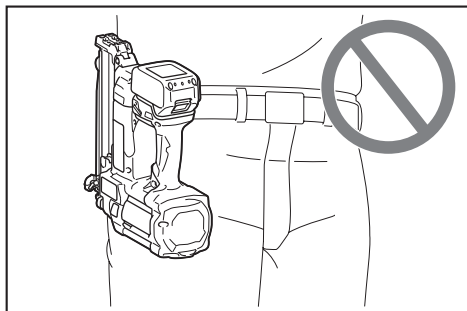
Puede guardar el adaptador de boca en el soporte del cargador para evitar que se pierda.



► 1. Adaptador de boca 2. Soporte

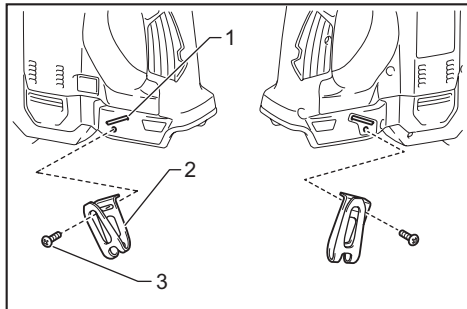
Gancho

⚠PRECAUCIÓN: No cuelgue el gancho en el cinturón. Si la clavadora se cae debido a que el gancho se sale accidentalmente de su sitio, podrá ocasionar un disparo involuntario y resultar en heridas personales.



El gancho resulta útil para colgar la herramienta temporalmente. Se puede instalar en cualquiera de los lados de la herramienta.

Para instalar el gancho, insértelo en una ranura de cualquiera de los lados de la carcasa de la herramienta y después sujételo con un tornillo. Para retirarlo, afloje el tornillo y después sáquelo.



► 1. Ranura 2. Gancho 3. Tornillo

OPERACIÓN

Inspección de la función del gatillo

⚠PRECAUCIÓN: Asegúrese de que la función del gatillo está en condiciones de trabajo antes de cada operación. La herramienta deberá funcionar solamente apretando el gatillo o solamente poniendo el elemento de contacto contra la pieza de trabajo. Si encuentra tales incidencias, póngase en contacto con centros de servicio autorizados de Makita para las reparaciones.

⚠PRECAUCIÓN: Antes de instalar el cartucho de batería en la herramienta, compruebe siempre para ver que el gatillo interruptor se acciona debidamente y que vuelve a la posición “desactivada” cuando se libera.

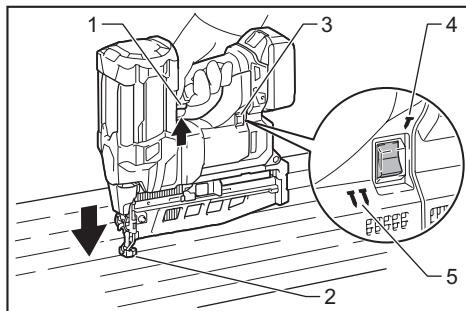
Para clavar clavos

⚠ADVERTENCIA: Continúe poniendo el elemento de contacto firmemente sobre el material hasta que el clavo sea clavado completamente. Un disparo involuntario puede ocasionar heridas personales.

⚠PRECAUCIÓN: No clave clavos en materiales duros tales como metal o por el estilo. Si el clavo no puede penetrar el material, la clavadora puede retroceder bruscamente hacia usted y ocasionarle heridas.

NOTA: Si clava clavos continuamente durante largo tiempo, el aire de escape se volverá caliente debido al calor del motor.

La herramienta emplea dos acciones de clavado: clavado intermitente (modo secuencial) y clavado continuo/intermitente (modo continuo).



► 1. Gatillo interruptor 2. Elemento de contacto 3. Conmutador de selección de modo 4. Modo secuencial 5. Modo continuo

Clavado intermitente (modo secuencial)

1. Ajuste el conmutador de selección de modo al modo secuencial.
2. Libere el bloqueo del gatillo.
3. Coloque plano sobre el material el elemento de contacto.
4. Apriete el gatillo interruptor completamente para clavar un clavo.
5. Para clavar el siguiente clavo, libere el gatillo interruptor y el elemento de contacto una vez, y después repita los pasos 3 y 4 de arriba.

⚠ ADVERTENCIA: Asegúrese siempre de colocar primero el elemento de contacto contra la pieza de trabajo antes de apretar el gatillo.

Clavado continuo/intermitente (modo continuo)

1. Ajuste el conmutador de selección de modo al modo continuo.
2. Libere el bloqueo del gatillo.
3. Apriete el gatillo interruptor primero y después ponga el elemento de contacto contra la pieza de trabajo.
4. Para clavar el siguiente clavo, mantenga el dedo apretando el gatillo interruptor y ponga el elemento de contacto contra la pieza de trabajo otra vez.

NOTA: Esta herramienta se para automáticamente en las condiciones siguientes:

- Cuando usted libera el gatillo interruptor o el elemento de contacto de la pieza de trabajo antes de que la herramienta ha terminado la operación completamente. En este caso, apriete el gatillo otra vez hasta que la herramienta se ponga en espera.
- Cuando siga manteniendo apretado el gatillo interruptor o colocado el elemento de contacto durante unos 5 segundos sin otra acción. En este caso, libere el gatillo interruptor o el elemento de contacto de la pieza de trabajo para volver a comenzar la operación.

Mecanismo de antidisparo en seco

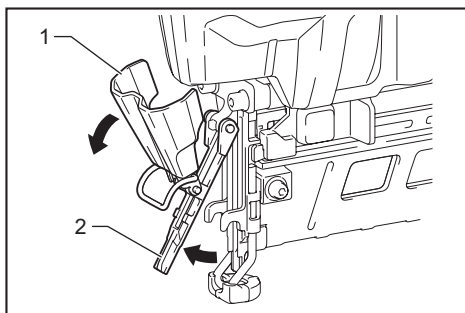
Cuando los clavos restantes en el cargador se reducen a 6 - 9 unidades, el gatillo interruptor ya no se podrá apretar. En este momento, inserte una tira de clavos nueva en el cargador y el gatillo interruptor se podrá apretar otra vez.

Para retirar clavos atascados

⚠ ADVERTENCIA: Antes de retirar clavos atascados asegúrese siempre de que el cartucho de batería ha sido retirado.

⚠ PRECAUCIÓN: Asegúrese de bloquear el seguro después de retirar clavos atascados.

Libere el seguro y abra la puerta. Retire los clavos atascados y bloquee el seguro.

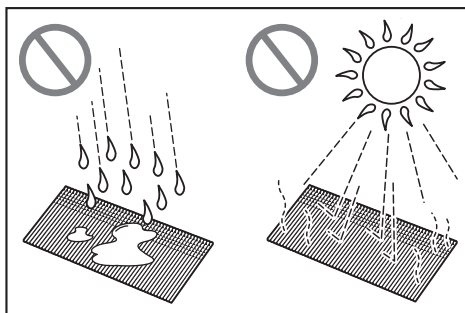


► 1. Seguro 2. Puerta

Manejo de los clavos

Maneje los clavos y sus cajas con cuidado. Si los clavos han sido manejados bruscamente, podrán estar deformados o sus conectores rotos, ocasionando una mala alimentación de clavos.

AVISO: Evite almacenar los clavos en un lugar muy húmedo o cálido o en un lugar expuesto a la luz directa del sol.



MANTENIMIENTO

⚠ PRECAUCIÓN: Asegúrese siempre de que la herramienta está apagada y de que el cartucho de batería está retirado antes de intentar hacer una inspección o mantenimiento.

AVISO: No utilice nunca gasolina, bencina, disolvente, alcohol o similares. Podría producir descoloración, deformación o grietas.

Para mantener la SEGURIDAD y FIABILIDAD del producto, las reparaciones, y cualquier otra tarea de mantenimiento o ajuste deberán ser realizadas en centros de servicio o de fábrica autorizados por Makita, empleando siempre repuestos Makita.

ACCESORIOS OPCIONALES

⚠PRECAUCIÓN: Estos accesorios o aditamentos están recomendados para su uso con la herramienta Makita especificada en este manual. El uso de cualquier otro accesorio o aditamento puede suponer un riesgo de heridas personales. Utilice el accesorio o aditamento solamente con la finalidad indicada para el mismo.

Si necesita cualquier ayuda para más detalles en relación con estos accesorios, pregunte al centro de servicio Makita local.

- Clavos
- Batería y cargador genuinos de Makita
- Gafas de seguridad

NOTA: Algunos elementos de la lista podrán estar incluidos en el paquete de la herramienta como accesorios estándar. Pueden variar de un país a otro.

Makita Corporation

3-11-8, Sumiyoshi-cho,
Anjo, Aichi 446-8502 Japan
www.makita.com

885612-022
ES
20170926